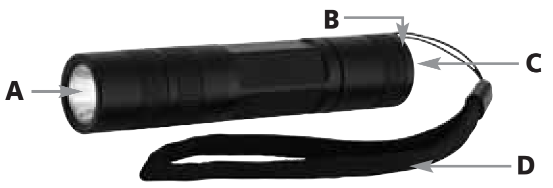


TFA

LUMATIC RAY – LED-Taschenlampe

D

Vielen Dank, dass Sie sich für diese LED Taschenlampe aus dem Hause TFA entschieden haben.

1. Bevor Sie mit dem Gerät arbeiten

- ***Lesen Sie sich bitte die Bedienungsanleitung genau durch.*** *So werden Sie mit Ihrem neuen Gerät vertraut, lernen alle Funktionen und Bestandteile kennen, erfahren wichtige Details für die Inbetriebnahme und den Umgang mit dem Gerät und erhalten Tipps für den Störungsfall.*
- ***Durch die Beachtung der Bedienungsanleitung vermeiden Sie auch Beschädigungen des Geräts und die Gefährdung Ihrer gesetzlichen Mängelrechte durch Fehlgebrauch. Für Schäden, die aus Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung.***
- ***Beachten Sie besonders die Sicherheitshinweise!***
- ***Bewahren Sie diese Anleitung gut auf!***

2. Lieferumfang

- *LED Taschenlampe*
- *Trageschlaufe*
- *Batterie 1,5 V AA*
- *Bedienungsanleitung*

3. Einsatzbereich und alle Vorteile Ihres neuen Gerätes auf einen Blick

- *Mit CREE LED*
- *Handlich und robust*
- *Aluminiumgehäuse*
- *Gute Leuchtkraft*
- *Spritzwassergeschützt*
- *Extrem sparsamer Batterieverbrauch*
- *Lebensdauer der LED-Birne: ca. 30.000 Stunden*

4. Zu Ihrer Sicherheit

- *Das Produkt ist ausschließlich für den oben beschriebenen Einsatzbereich geeignet. Verwenden Sie das Produkt nicht anders, als in dieser Anleitung beschrieben wird.*
- *Das eigenmächtige Reparieren, Umbauen oder Verändern des Gerätes ist nicht gestattet.*
- *Dieses Gerät ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt.*

Vorsicht!
Verletzungsgefahr:

- *Mit der Taschenlampe nicht direkt in die Augen leuchten.*
- *Bewahren Sie das Gerät und die Batterie außerhalb der Reichweite von Kindern auf.*
- *Batterien nicht ins Feuer werfen, kurzschließen, auseinander nehmen oder aufladen.*

Explosionsgefahr!

- *Batterien enthalten gesundheitsschädliche Säuren. Um ein Auslaufen der Batterien zu vermeiden, sollten schwache Batterien möglichst schnell ausgetauscht werden.*
- *Beim Hantieren mit ausgelaufenen Batterien chemikalienbeständige Schutzhandschuhe und Schutzbrille tragen!*
- *Schützen Sie die Taschenlampe vor Überhitzung! Lassen Sie die eingeschaltete Taschenlampe nicht unbeaufsichtigt. Sorgen Sie im Betriebszustand für ausreichende Belüftung. Vergewissern Sie sich, dass der Lampenkopf abgekühlt ist, bevor Sie ihn berühren. Schalten Sie die Taschenlampe nach der Nutzung aus.*

Verbrennungsgefahr!

Wichtige Hinweise zur Produktsicherheit!

- *Setzen Sie das Gerät nicht extremen Temperaturen, Vibrationen und Erschütterungen aus.*
- *Das Gerät ist spritzwassergeschützt, aber nicht wasserdicht. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.*

5. Gehäuse

A: LED-Lampe — *B: Batteriefachdeckel*
C: An-/Ausschaltknopf — *D: Trageschlaufe*

6. Bedienung

- *Schrauben Sie das Lampengehäuse hinten auf.*
- *Entfernen Sie die Batterieunterbrechungsscheibe.*
- *Schrauben Sie den Deckel wieder auf das Gehäuse.*
- *Das Gerät ist jetzt betriebsbereit.*
- *Drücken Sie den Bedienknopf auf dem Deckel für ständige Beleuchtung.*
- *Drücken Sie den Knopf noch einmal, schalten Sie die Taschenlampe aus.*

7. Pflege und Wartung

- *Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Keine Scheuer- oder Lösungsmittel verwenden!*
- *Entfernen Sie die Batterie, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.*
- *Bewahren Sie Ihr Gerät an einem trockenen Platz auf.*

8. Fehlerbeseitigung

Problem	***Lösung***
Keine Funktion	➜ *Drücken Sie den Bedienknopf auf dem Deckel* ➜ *Batterie polrichtig einlegen (+ Pol nach unten)* ➜ *Batterie wechseln*

9. Entsorgung

Batterien und Akkus dürfen keinesfalls in den Hausmüll!
Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien und Akkus zur umweltgerechten Entsorgung beim Handel oder entsprechenden Sammelstellen gemäß nationaler oder lokaler Bestimmungen abzugeben.
Die Bezeichnungen für enthaltene Schwermetalle sind:
Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei

Dieses Gerät ist entsprechend der EU-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) gekennzeichnet.
Dieses Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Nutzer ist verpflichtet, das Altgerät zur umweltgerechten Entsorgung bei einer ausgewiesenen Annahmestelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben.

10. Technische Daten

LED:	***1 Watt***
Reichweite:	*bis zu 30 m*
Lumen:	*bis zu 30*
Spannungsversorgung:	*1,5 V AA Batterie*
Größe:	*100 x 21 mm*
Gewicht:	*60 g (inkl. Batterie)*

TFA Dostmann GmbH & Co. KG, Zum Ottersberg 12, D-97877 Wertheim.



ROHS

TFA

Kat. Nr. 43.2031

LUMATIC RAY – LED Flashlight

GB

Thank you for choosing this LED flashlight from TFA.

1. Before you use it

- ***Please be sure to read the instruction manual carefully.*** *This information will help you to familiarise yourself with your new device, learn all of its functions and parts, find out important details about its first use and how to operate it, and get advice in the event of faults.*
- ***Following the instruction manual for use will prevent damage to the device and loss of your statutory rights arising from defects due to incorrect use.***
- ***We shall not be liable for any damage occurring as a result of not following these instructions.***
- ***Please take particular note of the safety advice!***
- ***Please look after this manual for future reference.***

2. Scope of supply

- *LED-flashlight*
- *Carrying strap*
- *Battery 1,5 V AA*
- *Instruction manual*

3. Field of operation and all of the benefits of your new instrument at a glance

- *With CREE LED*
- *Handy and reliable*
- *Aluminium case*
- *Good brightness*
- *Splash-proof*
- *Extremely economical battery consumption*
- *The lifetime of the LED lamp is about 30,000 hours*

4. For your safety

- *The product is exclusively intended for the field of application described above. The product should only be used as described within these instructions.*
- *Unauthorised repairs, modifications or changes to the product are prohibited.*
- *The product is intended only for home use.*

Caution!
Risk of injury:

- *Do not shine directly into the eyes with the flashlight.*
- *Keep this instrument and the battery out of reach of children.*
- *Batteries must not be thrown into the fire, short-circuited, taken apart or recharged.*

Risk of explosion!

- *Batteries contain harmful acids. Low batteries should be changed as soon as possible to prevent damage caused by a leaking battery.*
- *Wear chemical-resistant protective gloves and glasses when handling leaked batteries.*
- *Protect the flashlight from overheating! Do not leave the flashlight on unattended. Provide sufficient ventilation during operation. Make sure that the flashlight is cooled off before touching it. Turn off the flashlight after use.*

Risk of burns!

Important information on product safety!

- *Do not place the unit near extreme temperatures, vibration or shock.*
- *The instrument is protected against splash water, but is not watertight. Do not immerse the instrument in water.*

5. Housing

A: LED Lamp — *B: Battery compartment lid*
C: ON/OFF button — *D: Carrying strap*

6. Operation

- *Unscrew the battery compartment lid at the end of the flashlight.*
- *Remove the battery safety disc.*
- *Replace the battery compartment lid.*
- *The unit is ready for use.*
- *Press the button for permanent lighting.*
- *Press the button again to turn off the flashlight.*

7. Care and maintenance

- *Clean it with a soft damp cloth. Do not use solvents or scouring agents.*
- *Remove the battery if you do not use the product for a lengthy period.*
- *Keep the instrument in a dry place.*

8. Troubleshooting

Problem	***Solution***
No function	➜ *Press the button for permanent lighting* ➜ *Ensure battery polarity is correct (+ pole downwards)* ➜ *Change battery*

9. Waste disposal

Never dispose empty batteries and rechargeable batteries in household waste.
As a consumer, you are legally required to take them to your retail store or to appropriate collection sites depending to national or local regulations in order to protect the environment.
The symbols for the heavy metals contained are:
Cd=cadmium, Hg=mercury, Pb=lead

This instrument is labelled in accordance with the EU Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (WEEE).
Please do not dispose of this instrument in household waste. The user is obligated to take end-of-life devices to a designated collection point for the disposal of electrical and electronic equipment, in order to ensure environmentally-compatible disposal.

10. Specifications

LED:	***1 Watt***
Lumen:	*up to 30*
Range:	*up to 30 m*
Power consumption:	*1,5 V AA*
Dimensions:	*100 x 21 mm*
Weight:	*60 g (incl. battery)*

TFA Dostmann GmbH & Co. KG, Zum Ottersberg 12, D-97877 Wertheim.

Bedienungsanleitung
Operating Instructions
Mode d'emploi

TFA

CE

Kat. Nr. 43.2031

LUMATIC RAY – Lampe de poche à DEL

F

Nous vous remercions d'avoir choisi cette DEL lampe de poche de la Société TFA.

1. Avant d'utiliser l'appareil

- ***Lisez attentivement le mode d'emploi.*** *Pour vous familiariser avec votre nouvel appareil, découvrez les fonctions et tous les composants, notez les détails importants relatifs à la mise en service et lisez quelques conseils en cas de disfonctionnement.*
- ***En respectant ce mode d'emploi, vous éviterez d'endommager l'appareil et de perdre vos droits résultant d'un défaut pour cause d'utilisation non-conforme.***
- ***Nous n'assumons aucune responsabilité pour des dommages qui auraient été causés par le non-respect du présent mode d'emploi.***
- ***Suivez bien toutes les consignes de sécurité!***
- ***Conservez soigneusement le mode d'emploi!***

2. Contenu de la livraison

- *Lampe de poche à DEL*
- *Dragonne*
- *Pile 1,5 V AA*
- *Mode d'emploi*

3. Aperçu du domaine d'utilisation et de tous les avantages de votre nouvel appareil

- *Avec CREE DEL*
- *Maniable et solide*
- *Boîtier aluminium*
- *Bonne luminosité*
- *Étanche et à l'abri des éclaboussures*
- *Une consommation de pile extrêmement économique*
- *Durée de vie de l'ampoule DEL: env. 30 000 heures*

4. Pour votre sécurité

- *L'appareil est destiné uniquement à l'utilisation décrite ci-dessus. Ne l'utilisez jamais à d'autres fins que celles décrites dans le présent mode d'emploi.*
- *Vous ne devez en aucun cas démonter ou modifier l'appareil par vous-même.*
- *Cet appareil est uniquement destiné á un usage privé.*

Attention!
Danger de blessure:

- *Ne jamais pointer la lampe de poche directement vers les yeux.*
- *Tenez l'appareil et la pile hors de la portée des enfants.*
- *Ne jetez jamais les piles dans le feu, ne les court-circuitez pas, ne les démontez pas et ne les rechargez pas.*

Risques d'explosion!

- *Les piles contiennent des acides nocifs pour la santé. Une pile faible doit être remplacée le plus rapidement possible, afin d'éviter une fuite.*
- *Pour manipuler des piles qui ont coulé, utilisez des gants de protection chimique spécialement adaptés et portez des lunettes de protection !*
- *Évitez toute surchauffe de votre lampe de poche. Ne laissez pas la lampe de poche allumée sans surveillance. Veillez à une ventilation suffisante lors de son fonctionnement. Vérifiez à ce que la tête de la lampe ait eu le temps de refroidir avant de la toucher. Après utilisation, éteignez votre lampe.*

Risque d'incendie!

Conseils importants de sécurité du produit!

- *Évitez d'exposer l'appareil à des températures extrêmes, à des vibrations ou à des chocs.*
- *La lampe est résistante aux éclaboussures d'eau mais elle n'est pas étanche. Ne plongez pas votre lampe dans l'eau.*

5. Boîtier

A: Lampe de DEL — *B: Couvercle du compartiment à pile*
C: Bouton ON/OFF — *D: Dragonne*

6. Utilisation

- *Dévissez le boîtier situé à l'arrière de la lampe.*
- *Enlevez le disc d'interruption de la pile.*
- *Refermez le couvercle situé à l'arrière de la lampe.*
- *L'instrument est maintenant prêt à fonctionner.*
- *Appuyez sur le bouton pour obtenir un éclairage permanent.*
- *Appuyez encore une fois sur le bouton, pour éteindre votre lampe de poche.*

7. Entretien et maintenance

- *Pour le nettoyage de l'appareil, utilisez un chiffon doux et humide. N'utilisez aucun agent solvant abrasif!*
- *Enlevez la pile, si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une durée prolongée.*
- *Conservez votre appareil dans un endroit sec.*

8. Dépannage

Problème	***Solution***
Aucune fonction	➜ *Appuyez sur le bouton pour obtenir un éclairage permanent* ➜ *Contrôlez la bonne polarité de la pile (+pôle vers le bas)* ➜ *Changez la pile*

9. Traitement des déchets

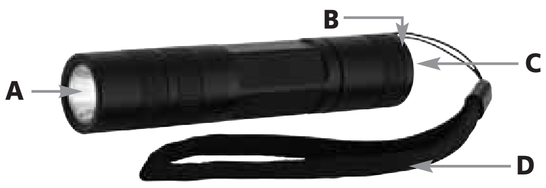
Les piles et accus usagés ne peuvent en aucun cas être jetés dans les ordures ménagères !
En tant qu'utilisateur, vous avez l'obligation légale de rapporter les piles et accus usagés à votre revendeur ou de les déposez dans une déchetterie proche de votre domicile conformément à la réglementation nationale et locale. Les métaux lourds sont désignés comme suit: Cd=cadmium, Hg=mercure, Pb=plomb

Cet appareil est conforme aux normes de l'UE relatives au traitement des déchets électriques et électroniques (WEEE).
L'appareil usagé ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères. L'utilisateur s'engage, pour le respect de l'environnement, à déposez l'appareil usagé dans un centre de traitement agréé pour les déchets électriques et électroniques.

10. Caractéristiques techniques

LED:	***1 Watt***
Lumen:	*jusqu'à 30*
Portée:	*jusqu'à 30 m*
Alimentation:	*Pile 1 x 1,5 V AA*
Mesure de boîtier:	*100 x 21 mm*
Poids:	*60 g (pile inclus)*

TFA Dostmann GmbH & Co. KG, Zum Ottersberg 12, D-97877 Wertheim.



TFA

LUMATIC RAY – LED Lampada tascabile

(I)

Vi ringraziamo per aver scelto la LED lampada tascabile della TFA.

1. Prima di utilizzare l'apparecchio

- **Leggete attentamente le istruzioni per l'uso.** Avrete così modo di familiarizzare con il vostro nuovo apparecchio, di scoprirne tutte le funzioni e le componenti, di apprendere importanti dettagli sulla sua messa in funzione, di acquisire dimestichezza nel suo utilizzo e di usufruire di alcuni validi consigli da seguire in caso di guasti.
- **Seguendo le istruzioni per l'uso, eviterete anche di danneggiare il dispositivo e di pregiudicare, a causa di un utilizzo scorretto, i diritti del consumatore che vi spettano per legge.**
- **Decliniamo ogni responsabilità per i danni derivanti dal mancato rispetto delle presenti istruzioni per l'uso.**
- **Prestate particolare attenzione alle misure di sicurezza!**
- **Conservate con cura queste istruzioni per l'uso!**

2. La consegna include

- Lampada tascabile a LED
- Tracolla
- 1 batteria AA da 1,5 V
- Istruzioni per l'uso

3. Tutte le applicazioni e tutti i vantaggi del vostro nuovo apparecchio

- Con CREE LED
- Maneggevole e robusta
- Cassa in alluminio
- Buona luminosità
- Protezione da spruzzi d'acqua
- Consumo di batterie estremamente ridotto
- La lampadina LED ha una durata minima di circa 30.000 ore.

4. Per la vostra sicurezza

- Il prodotto è adatto esclusivamente agli utilizzi di cui sopra. Non utilizzate il prodotto in maniera diversa da quanto descritto in queste istruzioni.
- Non sono consentite riparazioni, alterazioni o modifiche non autorizzate del dispositivo.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso privato.

Avvertenza!
Pericolo di lesioni:

- Non puntare il raggio di luce direttamente negli occhi!
- Tenere il dispositivo e la batteria lontano dalla portata dei bambini.
- Non gettare le batterie nel fuoco, non polarizzarle in maniera scorretta, non smontarle e non cercare di ricaricarle.

Pericolo di esplosione!

- Le batterie contengono acidi nocivi per la salute. Sostituire quanto prima le batterie quasi scariche, in modo da evitare che si scarichino completamente.
- Quando si maneggiano batterie esaurite indossare sempre guanti resistenti alle sostanze chimiche e occhiali di protezione.
- Prestate attenzione a non far surriscaldare la lampada tascabile! Non lasciate la lampada tascabile accesa incustodita. Quando utilizzate la lampada tascabile dovete garantire una sufficiente areazione. Assicuratevi che la parte superiore della lampada tascabile si sia raffreddata prima di toccarla. Spegnete la lampada tascabile dopo l'uso.

Pericolo di ustione!

Avvertenze sulla sicurezza del prodotto!

- Non esporre l'apparecchio a temperature estreme, vibrazioni e urti.
- L'apparecchio è resistente all'acqua ma non impermeabile. Non immergere l'apparecchio in acqua.

5. Struttura esterna

A: Lampada LED
B: Coperchio del vano batteria
C: Tasto ON/OFF
D: Tracolla

6. Uso

- Svitare il coperchio sul retro.
- Togliere il disco d'interruzione per la batteria.
- Avvitare il coperchio sul retro.
- L'apparecchio è pronto per l'uso.
- Premete il tasto sul coperchio se si desidera accendere la lampada tascabile.
- Premete di nuovo il tasto per spegnere la lampada tascabile.

7. Cura e manutenzione

- Per pulire l'apparecchio utilizzare solo un panno morbido leggermente inumidito. Non usare solventi o abrasivi.
- Rimuovere la batteria, se non si utilizza l'apparecchio per un periodo prolungato.
- Collocare il dispositivo in un luogo asciutto.

8. Guasti

Problema	Risoluzione del problema
Nessuna funzione	➜ Premete il tasto sul coperchio ➜ Inserire la batteria osservando la corretta polarità (polo + verso il basso) ➜ Cambiare la batteria

9. Smaltimento

È assolutamente vietato gettare le batterie tra i rifiuti domestici. In qualità di consumatori, siete tenuti per legge a consegnare le batterie usate al negoziante o ad altri enti preposti al riciclaggio in conformità alle vigenti disposizioni nazionali o locali, ai fini di uno smaltimento ecologico. Le sigle dei metalli pesanti contenuti sono: Cd=cadmio, Hg=mercurio, Pb=piombo

Questo apparecchio è etichettato in conformità alla Direttiva UE sullo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE).
Questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Il consumatore è tenuto a consegnare il vecchio apparecchio presso un punto di raccolta per lo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche ai fini di uno smaltimento ecologico.

10. Dati tecnici

LED:	1 Watt
Lumen:	fino a 30
Portata:	fino a 30 m
Alimentazione:	1 batteria AA da 1,5 V
Dimensioni esterne	100 x 21 mm
Peso:	60 g (inclusa batteria)



ROHS

TFA

Kat. Nr. 43.2031

LUMATIC RAY – LED Zaklantaarn

(NL)

Hartelijk dank dat u voor dit LED zaklantaarn van de firma TFA hebt gekozen.

1. Voor u met het apparaat gaat werken

- **Leest u a.u.b. de gebruiksaanwijzing aandachtig door.** Zo raakt u vertrouwd met uw nieuw apparaat en leert u alle functies en onderdelen kennen, komt u belangrijke details te weten met het oog op het in bedrijf stellen van het apparaat en de omgang ermee en krijgt u tips voor het geval van een storing.
- **Door rekening te houden met wat er in de handleiding staat, vermijdt u ook beschadigingen van het apparaat en riskeert u niet dat uw wettelijke rechten bij gebreken niet meer gelden door verkeerd gebruik.**
- **Voor schade die wordt veroorzaakt doordat u geen rekening houdt met de handleiding aanvaarden wij geen aansprakelijkheid.**
- **Neem in elk geval acht op de veiligheidsinstructies !**
- **Bewaar deze instructies a.u.b. goed!**

2. Levering

- LED zaklantaarn
- Draagriem
- Batterij 1,5 V AA
- Gebruiksaanwijzing

3. Hoe u uw nieuw apparaat kunt gebruiken en alle voordelen ervan in één oogopslag

- Met CREE LED
- Compact en robuust
- Aluminium behuizing
- Goede lichtsterkte
- Spatwaterdicht
- Extreem zuinig batterijverbruik
- Levensduur LED: ongeveer 30.000 uren

4. Voor uw veiligheid

- Het produkt is uitsluitend geschikt voor de hierboven beschreven doeleinden. Gebruik het produkt niet anders dan in deze handleiding is aangegeven.
- Het eigenmachtig repareren, verbouwen of veranderen van het apparaat is niet toegestaan.
- Het apparaat is maar bestemd voor particulier gebruik.

Voorzichtig!
Kans op letsel:

- Met de zaklantaarn niet direct in de ogen schijnen.
- Bewaar het apparaat en de batterij buiten de reikwijdte van kinderen.
- Batterijen niet in het vuur gooien, niet kortsluiten, niet uit elkaar halen of opladen.

Kans op explosie!

- Batterijen bevatten zuren die de gezondheid schaden. Zwakke batterijen moeten zo snel mogelijk worden vervangen om lekkage van de batterijen te voorkomen.
- Draag keukenhandschoenen die bestand zijn tegen chemicaliën en een beschermbril wanneer u met uitgelopen batterijen hanteert!
- Bescherm de zaklantaarn tegen oververhitting! Laat de ingeschakelde zaklantaarn nooit zonder toezicht ergens liggen. Zorg ervoor dat de zaklantaarn in gebruikstoestand voldoende wordt gekoeld door de omgevingslucht. Controleer of de kop van de zaklantaarn voldoende is afgekoeld, voordat u deze aanraakt. Schakel de zaklantaarn na gebruik uit.

Gevaar voor verbrandingen!

Belangrijke informatie over de produktveiligheid!

- Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen, trillingen en schokken.
- Het apparaat is tegen spatwater beschermd maar niet waterdicht. Dompel het apparaat nooit in water.

5. Behuizing

A: LED licht
B: Batterijdeksel
C: ON/OFF toets
D: Draagriem

6. Bediening

- Schroef het deksel van het batterijvak aan de achterkant open.
- Verwijder de batterijveiligheidsschijf.
- Schroef het deksel van het batterijvak terug dicht.
- Het apparaat is nu bedrijfsklaar.
- Druk op de toets voor permanente verlichting.
- Druk nog eenmaal op de toets en de zaklantaarn gaat uit.

7. Schoonmaken en onderhoud

- Maak het apparaat met een zachte, enigszins vochtige doek schoon. Geen schuur- of oplosmiddelen gebruiken!
- Verwijder de batterij, als u het apparaat langere tijd niet gebruikt.
- Bewaar het apparaat op een droge plaats.

8. Storingswijzer

Probleem	Oplossing
Geen functie	➜ Druk op de toets voor permanente verlichting ➜ Batterij met de juiste poolrichtingen plaatsen (+pool naar beneden) ➜ Vervang de batterij

9. Verwijderen

Batterijen en accu's mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. Als consument bent u wettelijk verplicht om gebruikte batterijen en accu's bij uw dealer af te geven of naar de daarvoor bestemde containers volgens de nationale of lokale bepalingen te brengen om een milieuvriendelijk verwijderen te garanderen.
De benamingen van de zware metalen zijn:
Cd=cadmium, Hg=kwikzilver, Pb=lood

Dit apparaat is gemarkeerd in overeenstemming met de EU-richtlijn (WEEE) over het verwijderen van elektrisch en elektronisch afval. Dit produkt mag niet met het huisvuil worden weggegooid. De gebruiker is verplicht om de apparatuur af te geven bij een als zodanig erkende plek van afgifte voor het verwijderen van elektrisch en elektronisch apparatuur om een milieuvriendelijk verwijderen te garanderen.

10. Technische gegevens

LED:	1 Watt
Lumen:	tot 30
Reikwijdte:	tot 30 m
Spanningsvoorziening:	1 x 1,5 V AA
Afmetingen behuizing:	100 x 21 mm
Gewicht:	60 g (incl. batterij)

Istruzioni per l'uso
Gebruiksaanwijzing
Instrucciones de uso

TFA

CE

Kat. Nr. 43.2031

LUMATIC RAY – LED Linterna de bolsillo

(E)

Muchas gracias por haber adquirido esta LED linterna de bolsillo de TFA.

1. Antes de utilizar el dispositivo

- **Lea detenidamente las instrucciones de uso.** De este modo se familiarizará con su nuevo dispositivo, conocerá todas las funciones y componentes, así como información relevante para la puesta de funcionamiento el manejo del dispositivo y recibiera consejos sobre cómo actuar en caso de avería.
- **Si sigue las instrucciones de uso, evitará que se produzcan daños en el dispositivo y no comprometerá sus derechos por vicios, prevista legalmente debido a un uso incorrecto.**
- **No asumimos responsabilidad alguna por los daños originados por el incumplimiento de estas instrucciones de uso.**
- **Tenga en cuenta ante todo las advertencias de seguridad.**
- **Guarde estas instrucciones de uso en un sitio seguro.**

2. Entrega

- Linterna de bolsillo LED
- Correa de transporte
- Pila 1,5 V AA
- Instrucciones de uso

3. Ámbito de aplicación y ventajas de su nuevo dispositivo

- Con CREE LED
- Manejable y robusto
- Cubierta de aluminio
- Buena luminosidad
- Protegida contra salpicaduras de agua
- Pila de consumo muy económico
- Vida útil de la bombilla LED: aprox. 30.000 horas

4. Para su seguridad

- El producto solo es adecuado para el ámbito de aplicación descrito anteriormente. No emplee el dispositivo de modo distinto al especificado en estas instrucciones.
- No está permitido realizar reparaciones, transformaciones o modificaciones por cuenta propia en el dispositivo.
- Este dispositivo está destinado únicamente para uso privado.

¡Precaución!
Riesgo de lesiones:

- Con la linterna de bolsillo no incida directamente en los ojos.
- Mantenga el dispositivo y la pila fuera del alcance de los niños.
- No tire las pilas al fuego, no las cortocircuite, desmonte ni recargue, ya que existe **riesgo de explosión.**
- Las pilas contienen ácidos nocivos para la salud. Las pilas con un estado de carga bajo deben cambiarse lo antes posible para evitar fugas.
- Utilice guantes protectores resistentes a productos químicos y gafas protectoras si manipula pilas con fugas de líquido!
- ¡Evite el sobrecalentamiento de la linterna de bolsillo! No deje desatendida la linterna de bolsillo cuando esté encendida. Procure que haya suficiente ventilación cuando esté en estado de funcionamiento. Asegúrase de que la cabeza de la linterna de bolsillo se enfríe antes de tocarla. Apague la linterna de bolsillo después de su utilización.

¡Peligro de quemaduras!

¡Advertencias importantes sobre la seguridad del producto !

- No exponga el dispositivo a temperaturas extremas, vibraciones ni sacudidas extremas.
- El dispositivo está protegido contra las salpicaduras de agua, pero no es estanco al agua. No sumerja el aparato en el agua.

5. Cuerpo

A: Luz LED
B: Tapa del compartimiento de pila
C: Tecla ON/OFF
D: Correa de transporte

6. Manejo

- Desatornille la carcasa de la lámpara por la parte trasera.
- Extraiga el disco de interrupción de la pila.
- Tornille otra vez la tapa sobre la carcasa.
- El dispositivo está ahora listo para funcionar.
- Pulse la tecla para encender la luz permanente.
- Pulse otra vez la tecla para apagar la linterna de bolsillo.

7. Cuidado y mantenimiento

- Limpie el dispositivo con un paño suave, ligeramente humedecido. ¡No utilizar ningún medio abrasivo ni disolventes!
- Extraiga la pila si no va a usar el dispositivo por un largo período de tiempo.
- Almacene el dispositivo en un lugar seco.

8. Averías

Problema	Solución
Ninguna función	➜ Pulse la tecla para encender la luz permanente ➜ Asegúrese que la pila está colocada con la polaridad correcta (polo + hacia abajo) ➜ Cambiar la pila

9. Eliminación

Las pilas y baterías no pueden desecharse en ningún caso junto con la basura doméstica. Como consumidor, está obligado legalmente a depositar las pilas y baterías usadas de manera respetuosa con el medio ambiente en el comercio especializado o bien en los centros de recogida y reciclaje previstos para ello según el reglamento nacional o local. Las denominaciones de los metales pesados que contienen son: Cd=cadmio, Hg=mercurio, Pb=plomo

Este dispositivo está identificado conforme a la Directiva de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE).
No deseche este producto junto con la basura doméstica. El usuario está obligado a llevar el dispositivo usado a un punto de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos acreditado para que sea eliminado de manera respetuosa con el medio ambiente.

10. Datos técnicos

LED:	1 Watt
Lumen:	de hasta 30
Alcance:	de hasta 30 m
Alimentación de tensión:	Pila 1,5 V AA
Dimensiones del cuerpo:	100 x 21 mm
Peso	60 g (incluida pila)